

# いずみ会議所だより

発行所/和泉商工会議所  
〒594-1144 和泉市テクノステージ三丁目1-10  
TEL: 0725-53-0330 FAX: 53-4747  
ホームページ: <http://www.izumicci.jp>  
Eメール: [info@izumicci.jp](mailto:info@izumicci.jp)

## 第36回 和泉市商工まつり 盛大に開催 農林業祭 & 都市緑化・上下水道フェア



阪口副実行委員長  
開会挨拶

山本実行委員長  
開会挨拶



感謝状授与式

和泉市の産業フェアとして、多くの市民が集まる秋の一大イベント『和泉市商工まつり 農林業祭 & 都市緑化・上下水道フェア』が10月25日(土)、26日(日)の2日間、池上曾根史跡公園にて開催された。

初日は秋晴れの晴天のなか、商工まつり特設ステージにて午前9時50分より陸上自衛隊信太山駐屯地音楽隊の演奏にて式典がはじまり、本年度より就任された山本委員長の開会挨拶に続き、辻和泉市長、辻本和泉市議会議長から祝辞が述べられた。

商工まつり式典では、昨年まで12年間に亘り商工まつり実行委員長を務められた阪口吉男様と副実行委員長の大宅照夫様に感謝状の授与式が行われ、テープカットにて商工まつりが開幕した。

1日目のステージでは、市内幼稚園児による演技披露やキャラクターショーなどを開催。

2日目は歌謡ショーの始まる午後1時よりもかなり早い時間からステージ前には大勢の来場者が詰めかけ、和泉商工会議所青年部の企画イベントや水森かおり歌謡ショーは大変な盛り上がりを見せた。

会場内では、地場産業の人造真珠、ガラス細工、繊維製品の即売会をはじめとする多くの店舗が並び、地元企業とテクノステージ和泉、トリヴェール和泉西部地区の企業PRコーナー、和泉警察署ご協力による交通事故をなくす運動「白バイと写真を撮ろう!」、陸上自衛隊信太山駐屯地ご協力による「軽装甲機動車の展示」、ライオンズクラブによる献血の実施など様々な催しが行われ又、両日共にペア旅行券などが当たるビンゴゲーム大会が実施された。

出店コーナーでは、物販、飲食、PRと共に、和泉商工会議所青年部による「スーパーボールすくい」や、和泉商工会議所女性会自慢のぜんざいをご賞味いただける「美人喫茶」により、会場を大いに活気づけて頂いた。

同時開催として、農林業祭では地元農産物即売会や農業・林業の各団体PRを、都市緑化フェアでは花壇等展示コーナーや園芸品の即売を、上下水道フェアではふれあいコーナーや上下水道環境講座などそれぞれ実施し、両日も会場は多くの来場客で賑わった。





平成26年度 和泉商工会議所

# 「ベトナム経済視察」報告

**視察日時** 平成26年9月21日(日)～25日(木)

**視察訪問先** ハノイ市他、ベトナム北部地域

**視察目的** ●商品買い付け／●輸出入ルート確保／●在日系企業・ベトナム企業との交流  
●ベトナム人労働者雇用面接会／●大型ショッピングモール・旧市街地視察


国際開発特別委員会(委員長 橋本光宏)では、現地産品の買い付け、日本製品の輸出版売、ベトナムからの有能な人材の受入れ、貿易関税に関する現状把握及び在日系企業・ベトナム現地企業との交流を目的に、9月21日～25日の3泊5日、総勢37名にて、ベトナム経済視察を実施しました。

出発に際して、経済視察団の結団式が行われ、公務ご多忙の中、辻市長様にご臨席を賜り励ましのお言葉を頂きました。



通訳者紹介



通訳者との行動打合せ



輸出入レクチャー

**【1日目】**  
貿易に関しての講義  
一行は、ベトナム到着後に会議室にて佐川急便ベトナム(有)ハノイ支店 大石支店長と(株)田中氏から輸出入や関税について、本視察の重点目的である現地製品買い付けに際しての輸出入手法と貿易条件について説明を受けました。



イグサ・藤製品製造風景



藤製品、木工製品展示工場



イグサ・藤製品製造工場

**【2日目】**  
ニンビン(キムソン・タムコック・大理石村)(ハノイ市内から一五〇km) 買い付け視察  
キムソンにてイグサ・藤製品工場の視察、タムコックにて刺繍工場の視察、ニンビンでは大理石加工現場を視察し、現地の製品製造工程と卓越した技術を確認することができました。特に藤製品については、商品種類が非常に多く製造技術の高さを目の当たりにし、オーダーメイド製造依頼の商談交渉を行う等ビジネスに直結する機会となりました。



●外国人研修生受入事業 同時実施!!  
9月22日(月)ベトナムハノイ市内VOV人材教育センターにおいて面接会を実施。



大理石村



製造工程の説明及び高談



藤製品、木工製品見学



### 在日系企業・ベトナム企業とのウエルカムパーティー

工場視察・商談後に、ハノイ市内のVタワー屋上ベントハウスにてベトナムに根をおろして経済活動を行っている日系企業10社及びベトナムローカル企業10社と積極的な意見交換と名刺交換を行いました。

ベトナムの経済事情や今後の経済動向についての情報収集、またビジネスマッチングを見据えた交流ができました。  
当日、首都ハノイに本部がある国営テレビ局VTV (Vietnam Television) が取材と撮影に來られニュースで放送されました。



ウエルカムパーティー開宴



ローカル企業 自己紹介



日系企業 自己紹介



大宅副会頭  
国際開発特別委員会担当副会頭  
乾杯発声



Vinapon development co.ltd  
代表取締役 宮田氏 歓迎のご挨拶



国際開発特別委員会  
橋本委員長 挨拶



岸協会頭 歓迎お礼の挨拶



閉会 一本締め



国際開発特別委員会 北野副委員長 お礼の挨拶



阪口副会頭 お礼品贈呈  
和泉市ブランド認定品  
「風鈴 いすみの風」佐竹ガラス作



名刺交換



視察団 自己紹介



記念撮影

### 【3日、4日】

各自通訳を同行して本視察目的に沿った個別行動を実施。

#### 主な視察先

1. 大型ショッピングモールの視察と旧市街地の視察（ハノイ市内）

ベトナムの小売現状把握をローカルの商店街やビッグショッピングモールなどを把握の上、市場を視察調査。



2. ドンヌアン市場・ホーム市場（ハノイ市内）  
旧市街地区にあるハノイ最大の市場。1Fは日用雑貨、2Fは衣料品の店などが並び、特に綿やシルク生地の商品揃えが豊富。





3. シルク村（ハノイ市内から三〇km）  
50数件のシルク店が群れを成し、蚕から糸を紡ぎ、織る工場を視察



4. バッチャン村（ハノイ市内から四〇km）  
ベトナム特産の陶器で最も有名なのがバッチャン村で生産されるバッチャン焼。  
中国の影響を強く受けた硬質な白磁が特徴で、その高い品質を求めて世界中から買い手が集まる。村内のほとんど工場で製造・直売している。



5. ドンキー村（ハノイ市内から四〇km）  
木工家具の村。木の選定から、加工に至る行程を確認でき、道通りでの巨大家具店での商品買い付けを交渉。



6. ジ・ツオン村（ハノイ市内から四〇km）  
靴・皮製品  
家内製手工業での靴の生産。道通りに店舗が列を成し色んな靴やベルトなどの製品を買い付け交渉。



7. 世界遺産 ハロン湾視察  
ハロンとは「龍が降りる地」という意味。静かな海面から二〇〇もの奇岩がそり立つ風景明媚な景観は幻想的で「海の桂林」と形容される。船上から奇岩を眺めながら進み、鍾乳洞や水上家屋、養魚場などに立ち寄る。約一五三〇kmの海域に浮かぶ奇岩のうち半分ほど名前が付いていると言われている。



8. 日本語センター（ハノイ市内）  
ベトナムでの日本語の勉強熱は高く、夢の国日本を目指して仕事を求めたり、留学生を目指す人も多数存在、そのような学校の現況を視察。



9. 人材派遣センター（ハノイ市内）  
日本での、ベトナムからの人材の受入れは、日本の様々な組合がその受入れ機関として存在。今回、視察団から3社、総勢65名の雇用面接会を実施。



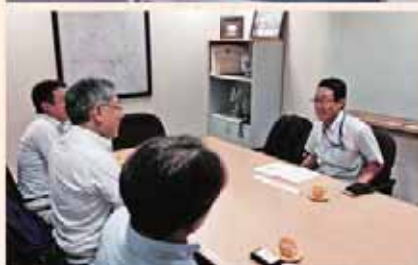




JETRO



ベトナム日本商工会議所



## 10. ベトナム日本商工会表敬訪問・JETRO 表敬訪問



成果報告会議



## 視察行動内容総括

イグサ・藤製品、靴、陶器、布製品、各種雑貨等々の現地製品の買い付け商談、日本製品の輸出販売交渉、ベトナム人雇用を目的とした面接会の開催、大型ショッピングモールや地元産品販売市場の視察等を実施し、今後の企業活動の更なる繁栄に向けての好機となりました。また、日本企業の進出に係る事業環境整備を主要目的として運営しているベトナム日本商工会及びJETROへの表敬訪問も実施し、ベトナム現地経済の現状課題、物価、日系企業の動向、各国との輸出入等取引状況についての情報収集を行いました。

視察最終日には、成果報告会議を開催し、参加者各自から本視察の成果発表及び情報交換を実施。

今回の経済視察を実施したことにより、ベトナム国内の経済情勢の把握と今後の生産販売等企業活動の更なる繁栄に向けた好機とすることができました。

最後に、今回も会頭企業（株式会社国華園）の社員さん3名にご同行頂き、買付のサポートなど全面的にご協力を頂き、初めて参加された方でも、複雑な輸入手続きをサポートして頂き、大変お世話になりました。改めて御礼申し上げます。ご報告と致します。





# ～退職自衛官 雇用のご案内～

☆☆☆平和を守る使命だからこそ、そこには人材がいます!☆☆☆



自衛隊では、その精強性を維持するために、自衛官の大半が若年定年制で54～56歳に、また、任期制においては、その多くが20歳代で退職します。毎年定年制で約80名、任期制で約120名の隊員が、自衛隊退職後、大阪府内で再就職を希望しています。自衛隊大阪地方協力本部では、これらの自衛官に対して全力で再就職の支援をしています。



～自衛官が持つ3つの力～ ●精神力 ●ヒューマンスキル ●知識と技能

## ★ 自衛官が持つ3つの力

### ● 精神力

厳しい任務を達成する中で得た高い道義心と忍耐力、そしてチャレンジ精神。そしてチャレンジャー精神。なによりも組織に尽くそうとする気概、プライド。



### ★ 幹部

- ・管理職(警備、保険、病院等)
- ・営業職(保険、販売等)
- ・事務職(会計、総務等)
- ・自治体の防災関係職員等

### ● ヒューマンスキル

人と関わり、組織運営に寄与する力。日々の刻々と変化する環境の中で行う練成訓練、多様化・複雑化する国際任務や災害派遣、そんな厳しい任務をやり遂げた無二の経験から培った行動力。



### ★ 准尉・曹

- ・営業職(金融、保険、販売等)
- ・事務職(会計、総務等)
- ・警備員等

### ● 知識と技能

日々の任務を遂行する中で得た、プロとして、誰にも負けない研ぎ澄まされた知識と技能。



### ★ 士

- ・営業職(販売、輸送等)
- ・警備員
- ・操縦手等

## ★ 教育、部隊勤務を通じて

### 各種資格・免許を取得

事業用操縦士	電気工事士	ホームヘルパー
航空通信士	ボイラー技士	ビル管理技術者
航空管制官	ボイラー整備士	マンション管理士
海技士(航海)	ガス溶接技能者	防火管理者
海技士(機関)	玉掛技能者	中小企業診断士
小型船舶操縦士	土木施工管理技士	行政書士
無線通信士	建設機械整備士	社会保険労務士
無線技術士	高圧ガス製造保安責任者	情報処理技術者
特殊無線技士	宅地建物取引主任者	簿記
自動車整備士	火薬類保安責任者	実用英語
車両系建設機械運転者	危険物取扱者	看護師
フォークリフト運転者	冷凍機械責任者	診療放射線技師
クレーン運転士	土地家屋調査士	調理師
電気主任技術者	衛生管理者	防災士



まずはご一報下さい。こちらからお伺いし、詳しくご説明させていただきます。

自衛隊大阪地方協力本部援護課  
大阪地域援護センター 信太山分室

0725-41-0071

HP <http://www.mod.go.jp/pco/osaka/>

E-mail [shinodayama-place-ma@inet.gsdf.mod.go.jp](mailto:shinodayama-place-ma@inet.gsdf.mod.go.jp)

## <TOPICS> さらに便利になった和泉市無料職業紹介センター! (eワーク和泉+ハローワーク求人情報の閲覧)

### eワーク和泉は働きたいあなたを応援します

和泉市無料職業紹介センターでは、仕事をお探しの方に、専門的就労支援コーディネーターがじっくりと相談させていただき、希望に合った会社が見つかった場合には、職業の紹介を行うことによって、就職に結びつけてまいりましたが、今までは、和泉市無料職業紹介センターで独自に開拓している求人のみなので、どうしても紹介できる会社の数が限られておりました。

このようなことから、平成26年9月1日より、ハローワークが保有する豊富な求人情報(求人事業主がオンライン提供に同意した求人が対象)をオンラインによって提供していただくことになり、その提供された求人情報を和泉市無料職業紹介センターで紹介できるようになりました。

9月末現在で、大阪府下の求人情報約32,000件の閲覧・紹介ができます!

このサービスを導入することにより、次のようなご紹介できるメリットがあります。

- ・和泉市無料職業紹介センターで使える求人の量が増え、就職件数の増加につながります。
- ・求人データが毎日更新されるので、最新の求人を利用できます。
- ・ハローワークまでのアクセスが不便な地域でも、ハローワークまで行かなくても、ハローワークの求人を利用できます。

問い合わせ: 和泉市無料職業紹介センター

### 和泉市無料職業紹介センター(就労支援相談含む)の実施場所

実施日時	場所
毎週月～金曜日 午前9時～午後5時15分	市役所商工労働室労働政策担当
毎週月曜日 午後1時～4時	和泉シティプラザ南棟2階
毎週火曜日 午後1時～5時	ゆう・ゆうプラザ

### その他の労働に関する相談の実施場所

相談内容	実施日時	場所
就労支援相談	毎週水曜日 午後3時～8時	幸分館
社会保険労務士による労働相談(予約制)	第2金曜日 午後1時～4時	市役所商工労働室労働政策担当
	第1日曜日 午後1時～4時	和泉シティプラザ南棟2階
若者生活・就労支援相談(予約制)	毎週木曜日 午前11時～午後6時	和泉シティプラザ南棟2階
	第2・4日曜日 午前11時～午後6時	和泉シティプラザ南棟2階

### 和泉市しごと情報 (eワーク和泉)

和泉市無料職業紹介センターで独自に開拓している求人について、「和泉市しごと情報」(eワーク和泉)というサイトがあります。24時間パソコンや携帯電話にて求人情報と求職者情報についての検索ができますので、こちらにつきましてもぜひご活用ください。

(TEL・FAX) 0725-41-1778





# 新会員のご紹介コーナー

(順不同)

## 清水建材株式会社

代表取締役 清水 英 孝 卸売、小売、建設業  
〒594-0006 和泉市尾井町1-6-16 TEL 0725-41-4640

## 有限会社 南大阪自販

取締役 橋本 和 裕 自動車販売・修理  
〒594-0031 和泉市伏屋町4-10-38 TEL 0725-57-1988

## 幸栄自動車

代表 津村 美 幸 自動車钣金・塗装  
〒594-0022 和泉市黒鳥町139 TEL 0725-46-5699

## 西田美装

代表 西田 雄 貴 美 装  
〒594-0074 和泉市小田町1-7-45-303 TEL 0725-37-9391

## 西田酒店

代表 西田 治 一 酒 販 売  
〒594-0023 和泉市伯太町2-30-17 TEL 0725-41-6533

## 地産旬食 ダイニングあかさわ

オーナー 赤澤 公 也 飲 食 業  
〒594-0071 和泉市府中町1-2-10 TEL 0725-40-3113

## ライオンリサイクル

代表 松林 学 リサイクル  
〒594-1114 和泉市国分町1722

## ならや整骨院

院長 辻 直 人 鍼灸整骨院  
〒594-1156 和泉市内田町1-8-33 TEL 0725-53-5808

当所では新会員を募集しております。

貴社のお取引先、お知り合いの方で本商工会議所の会員にまだ入会されていない事業所様がございましたらご紹介下さいます様お願い申し上げます。

職員が訪問の上、ご説明をさせていただきます。

総務課 TEL 0725-53-0320

## 作業改善の基本を体験する ワークショップセミナー開催

中小企業総合力アップ支援事業

受講者  
募集!

申込締切り：平成26年 11月28日(金)  
受講料：無料 (定員40名程度) 先着順  
※5名1グループで計8グループを想定

日時 平成26年 12月8日(月)、15日(月)  
両日とも10時~17時

場所 大阪府立南大阪高等職業技術専門学校  
和泉市テクノステージ2-3-5

内容 ワークショップセミナー (作業効率改善やPDCAを体験)

講師 中小企業診断士 顯谷 敏也氏 大音 和豊氏

「ものづくり」は現場の改善(カイゼン)活動により、Q(品質)、C(コスト)、D(納期)をより良い方向へと導いてきました。諸外国のモノづくり技術の向上により、国内のモノづくり企業は更なる競争力をつける必要が生じています。それには、現場力を高め付加価値の高いモノづくりが必要になります。「単なる思い付き」ではなく継続性が重要になります。本セミナーでは、製造業の主任・リーダーを対象に「作業改善の着眼点」を講義とワークショップを通じて実践的に「改善手法」を学ぶことができます。

主催：和泉商工会議所/テクノステージ和泉まちづくり協議会  
共催：大阪府立南大阪高等職業技術専門学校

お問合せ先 和泉商工会議所 和泉市産業振興プラザ 担当(木村)  
TEL 0725-58-7887/FAX 0725-58-7143

## 食欲の秋…食べ過ぎていませんか?

バランス良く食べよう!

主食・副菜・主菜をそろえる



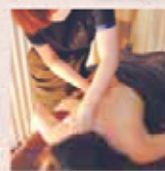
- 主食** ごはん、パン、麺などの炭水化物を主とする料理
- 副菜** 野菜、海藻、きのこなどを主とする料理
- 主菜** 肉、魚、卵、大豆製品、乳製品などのたんぱく質を主とする料理

秋から冬にかけてはおいしいものがいっぱい!ただし、秋においしい新米や果物、芋などは食べ過ぎるとカロリーオーバーになってしまいます。「腹、八分目」と、1回の食事に主食・主菜・副菜が並ぶように心がけましょう。自然とバランスのとれた食事になります!

(大阪府和泉保健所・和泉市・和泉商工会議所)

## 会員のコーナー

\*\*\*善玉菌を増やすことに注目したエステサロン\*\*\*



あなたの腸とお肌は疲れていませんか?  
お肌と腸の善玉菌を増やしながら対内外からきれいになれる話題のエステがオープンしました。リンパを流すことによって体質改善や若返りが期待できます。頭痛や肩こりでお悩みの方や、顔のほうれい線が目立ってきてお困りの方、まずはクイックエステを体験してみませんか?必ずご満足して頂けますよ。(無理な勧誘は一切ございません)

首・肩のリンパエステを是非ご体験(無料)下さい。要予約

サロン・ド・たんぽぽ。 ☎0725-46-1112  
和泉市府中町3-1-16

(和泉府中駅より徒歩3分・13号線ファミマ斜め向かい)  
お車はロードイン和泉駐車場へ→3時間無料駐車券有)



## 第202回 珠算検定合格者

平成26年10月26日(日)施行

柿三池濱向丸露浅谷北山中辻川 宇前 1級  
原井田村濱山口井内村本塚井阪 2級 埜田  
知咲莉美百知 誠律 愛 美愛 舞雄  
采樂花帆香優凜也希瞳梨元優佳 花陽

栗佐湯加三粟飯高木清中土山谷庄馬 3級  
林納川藤井原村納口村屋田本司殿  
明晃直瑠弓み広 ひ美真優和そ  
佑里郎斗香花き登宙なり緒人斗晃ら

芝宇黒浅上清山廣山金飯小山野細市  
田田木利野水路田村島田林本野川  
千咲穂美祭麻真祥優 はな 莉汐莉  
寿妃香那花鈴生尚奈尚の 観万音愛

★合格証書交付期間：平成26年12月3日(水)～12月10日(水)

★次回珠算検定 平成27年2月8日(日)

受付期間 平成26年12月10日(水)～12月19日(金)



政府統計

## 平成26年工業統計調査を実施します

工業統計調査は我が国の工業の実態を明らかにすることを目的とした統計法に基づく報告義務がある重要な統計です。

調査結果は中小企業施策や地域振興などの基礎資料として活用されます。

調査時点は26年12月31日です。

調査票へのご回答をお願いいたします。

経済産業省 大阪府 和泉市

## 第42回 2級日商販売士検定試験

### 合格者受験番号一覧

2級

平成26年10月1日(水) 施行

27193031	27193606	27193612
27193033	27193607	27193613
27193601	27193608	27193614
27193602	27193609	27193616
27193603	27193610	
27193604	27193611	

※点数を知りたい方は和泉商工会議所又は桃山学院大学資格サポートコーナーの成績一覧でご確認下さい。

点数表の郵送をご希望の方は、受験番号を明記し、82円切手を貼った返信用封筒(返信先明記)を同封のうえ、和泉商工会議所販売士検定担当までお送り下さい。電話での問い合わせは行っておりません。

※合格証書交付は11月18日(火)からです。

試験施行日から1年以内にお越し下さい。

申込をされたところに受験票と印鑑をご持参下さい。

和泉商工会議所で申込をされた方で来所が困難の場合、送付先住所・電話番号を記載したメモ、受験票、510円分の切手を同封のうえ、和泉商工会議所販売士検定担当までお送り下さい。

和泉商工会議所

会費

〔後期(10月分～3月分)〕  
納入のお願い

12月1日(月)は…

商工会議所の会費の口座振替日となっております。

で指定の口座より振り替えさせていただきますので前日までに口座の残高確認をお願い致します。なお、口座振替をご利用されない方の納付期限につきましては12月1日(月)までとなっております。お手数ではございますが、お振込みまたは窓口までご持参下さいませお願い致します。

お問い合わせ 和泉商工会議所 総務課

TEL 0725(53)0320  
FAX 0725(53)5959

## 年賀はがき販売中!

和泉商工会議所では切手・印紙の販売も行っております!

無地(インクジェット紙)以外の年賀はがきは取り寄せとなりますので、事前にご連絡下さいますようお願いいたします。なお、切手・印紙・年賀はがきの種類や枚数によっては、取り寄せや売切れの場合がございますのでご了承ください。☆代金と引換に商品をお渡しさせていただきます。

【お問い合わせ先】総務課 TEL 0725-53-0320

## ご利用下さい! マル経融資

マル経融資(小規模事業者経営改善資金融資制度)とは、商工会議所の経営指導を受けて経営の改善をしていこうとする方に商工会議所の推薦により★無担保★無保証人★低利率で日本政策金融公庫から貸し出されるものです。

資金の用途	利率	返済期間
運転資金	1.35%	7年以内(1年以内据置可)
設備資金	貸付時の金利で固定 H26年10月10日現在 (金利は変動します)	10年以内(2年以内据置可)

審査の結果により、融資をご利用頂けない場合があります。  
-お問い合わせ先- 中小企業相談所 TEL53-0320

白水 Japanese Cuisine 2015年

ホテル一押し!

和洋三段重 30,000円(税込) 24×24×21.5cm

ご予約承り中

おせち

ホテルサンルート関空 〒595-0055 大阪府東大阪市なぎさ町5-1(ホテルサンルート5階)  
ご予約承り中 0725-20-1106